

**FRESNO UNIFIED SCHOOL DISTRICT  
HAUV PAUS TSEV KAWM NTAWV NEEG KAWM LUS ASKIV PAWG NEEG TUAV TSWV YIM  
(DELAC)**

**DELAC ROOJ SIB THAM THIB PEB  
XYOO KAWM NTAWV 2025-2026  
FARBER PROFESSIONAL LEARNING CENTER  
HNUB THURSDAY LUB OB HLIS 26, 2026  
5:00 PM – 7:00 PM  
Cov Ntsiab Lus**

|    |                   |                                         |                                                                                                |
|----|-------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | 5:00 PM – 5:20 PM | Zoo Siab Txais Tos thiab Lus Tshwj Xeeb | Alicia Crispin, DELAC Chairperson<br>Erica Piedra, Executive Officer, English Learner Services |
|----|-------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Mrs. Claudia Aguilar**, tus lwm thawj coj DELAC, pib lub rooj sib tham thaum **5:02 tsaus ntuj** thiab txais tos txhua tus uas tau tuaj koom. Nws tau caw Mr. Alberto Garcia tus thawj coj ntawm kev kawm lus mev (Spanish Dual Immersion Program Manager) los txais tos txhua tus uas tuaj koom thiab cia lawv paub tias qhov chaw zos menyuam nyob rau qhov twg, lub rooj muab ntaub ntawv, thiab tham txog cov kev khiav dej num ntawm lub rooj sib tham. **Mrs. Roberta Meneses**, tus neeg tuav ntawv ntawm DELAC, nws tau qhia nws tus kheej thiab tham qhia tias nws lub luag hauj lwm yog los sau cia cov lus sib tham thiab muab kev txhawb pab nrog cov ntsiab lus sib tham. **Mrs. Arlene Gonzalez**, DELAC tus Saib Xyuas Kev Ruaj Ntseg, qhia nws tus kheej thiab tham txog cov cai thiab kev coj cwj pwm rau lub rooj sib tham no. Nws piav tias yuav khaws cov lus nug cia txog thaum xaus txhua qhov kev nthuav qhia, thiab tus neeg twg uas tsis tau muaj sijhawm nug lus thaum kev nthuav qhia yuav muaj sijhawm nug rau lub sijhawm thaum kawg uas Qhib rau Lus Nug. **Mrs. Maria Natali Jardon**, DELAC Honor and Justice, tau tshuaj xyuas Txoj Cai Kev Hwm thiab Kev Coj Zoo ntawm District, uas yuav raug ua raws thoob plaws lub rooj sib tham. Thaum kawg, Mrs. Crispin ceeb toom rau txhua tus sawv cev DELAC tias lawv muaj lub luag hauj lwm faib cov ntaub ntawv los ntawm lub rooj sib tham no rau lawv cov tsev kawm thiab niam txiv. Tom qab ntawd, Mrs. Claudia Aguilar thov kom txhua tus sawv cev DELAC tsa lawv daim npav sawv cev tsev kawm los suav cov tswv cuab uas tuaj koom thaum pib lub rooj sib tham. Tau suav tag nrho **26** tus tswv cuab sawv cev DELAC, uas neeg tsaus los qhib lub rooj sib tham (quorum). DELAC tus Thawj Coj **Alicia Crispin** tuaj koom lub rooj sib tham ob peb feem tom qab.

|    |                   |                                                                                                                                     |                                  |
|----|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 2. | 5:20 PM – 5:30 PM | Cov ntawv sau tseg (Minutes) rau lub rooj sib tham DELAC #2 uas muaj nyob ntawm Farber Educational Campus Lub Kaum Ib Hlis 20, 2025 | Roberta Meneses, DELAC Secretary |
|----|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|

Mrs. Roberta Meneses tau tshuaj xyuas txoj kev pom zoo cov ntawv sau tseg (Minutes) ntawm lub rooj sib tham dhau los. Nws ceeb toom rau txhua tus uas tuaj koom tias cov Minutes twb raug xa mus rau cov sawv cev lub tsev kom lawv rov qab saib lawm. Mrs. Meneses kuj qhia rau cov niam txiv uas tuaj koom tias cov Minutes yuav muaj nyob rau ntawm lub website ntawm Department for English Learners Services hauv qhov link DELAC. Thawj tus pom zoo nrog cov ntsiab lus – **Angelica Delgadillo**, (DELAC tus sawv cev rau Rowell Elementary School) Tus pom zoo rau cov ntsiab lus thib ob – **Eileen Jane Giron**, (DELAC sawv cev rau Greenberg Elementary School) xhua tus tswv cuab tau pov npav pom zoo rau cov ntsiab lus sau tseg ntawm lub rooj sib tham DELAC uas tshwm sim nyob rau lub Kaum Ib Hlis 20, 2025.

|    |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                           |
|----|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 3. | 5:30 PM – 6:00 PM | <p>English Learner Cov Lus Tshiab:<br/>Ntaub Ntawv thiab Lwm Cov Lus Tshiab</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>English Learner cov ntaub ntawv ntawm kev nce qib</li> <li>Lub sij hawm rau cov me nyuam los xeem ntawv rau kev pauv qib</li> <li>Integrated and Designated ELD (Kev tsim kho lus askiv)</li> </ul> | Erica Piedra, Executive Officer, English Learner Services |
|----|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|

Mrs. Crispin tau caw Mr. Horacio Esparza, tus uas yuav los tham txog English Learners cov lus tshiab. Nws tau rov los tham txog Fresno Unified cov hom phiaj thiab cov kev cai tiv thaiv thiab English Learners peb lub tswv yim. Mr. Esparza tham txog cov ntaub ntawv uas qhia tias tam sim no nws muaj **11,237** tus menyuam kawm lus askiv, **3,357** tus menyuam kawm lus askiv ntev, thiab **10,027** tus menyuam uas raug cais tawm paub lus askiv zoo (RFEP). Nws tau piau txog qhov tseem ceeb ntawm daim Summative ELPAC thiab FUSD cov txheej txheem rau kev hloov qib: yuav tsum tau qhab nia 4 nyob rau daim Summative ELPAC, cov txheej txheem kev txawj (basic skills criteria), xib fwb kev pom zoo, thiab sab laj nrog niam txiv. Cov ntaub ntawv kev hloov qeb (reclassification) raws cheeb tsam rau xyoo kawm 2025–26 tau raug tshuaj xyuas, thiab tam sim no muaj **1,268** tus tub ntxhais kawm twb tau hloov qib lawm. Mr. Esparza kuj tau tham txog Integrated thiab Designated English Language Development (ELD), qhia txog qhov txawv thiab lub hom phiaj ntawm kev tsim kho lus. Kawg nkaus, nws tau tshaj tawm txog ib lub sij hawm rau kev cob qhia rau niam txiv hu ua “The Whole Child.” Ib daim yeeb yaj kiab los ntawm Mrs. Erica Piedra raug nthuav tawm rau neeg sawv cev DELAC saib, nws tau lees paub thiab ua tsaug rau cov tswv cuab ntawm DELAC pawg thawj coj uas tau ua tiav lawv lub sij hawm ua hauj lwm. Mrs. Jackie Huerta tau lees paub Mrs. Alicia Crispin rau nws kev ua tiav nws lub sij hawm ua hauj lwm ua tus lwm thawj coj rau DELAC thiab kev ua DELAC tus thawj coj tau 4 xyoos nkaus thiab tau cev ib daim plaque rau nws. Tsis tag li los Mrs. Claudia Aguilar kuj tau txais kev lees paub thiab ib daim plaque rau nws kev ua tiav txoj hauj lwm ua tus lwm thawj coj ntawm DELAC. Mrs. Roberta Meneses raug lees paub rau nws kev ua tias lub sij hawm thawj zaug ua tus neeg tuav ntawv, thiab Mrs. Arlene Gonzalez rau nws thawj zaug ua DELAC tus saib xyuas kev ncaj ncees.

|    |                   |                                                                                                                                                        |                                                                                                                               |
|----|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4. | 6:00 PM – 6:45 PM | <p>Kev Xaiv Tsa rau Tus Thawj Coj<br/>ntawm DELAC thiab Tus Lwm Thawj<br/>Coj ntawm DELAC<br/>Thiab Kev Xaiv Tsa rau DELAC Honor<br/>thiab Justice</p> | <p>Jackie Huerta, Community Relations Liaison<br/>Spanish, English Learner Services<br/>Alicia Crispin, DELAC Chairperson</p> |
|----|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Mrs. Aguilar tau caws Mrs. Crispin thiab Mrs. Huerta tus uas yog yuav los coj ntawm cov txheej txheem xaiv tsa thiab tso npe kev xaiv tsa. Mrs. Huerta pib los ntawm kev tshuaj xyuas cov cai thiab lub luag haujlwm ntawm cov tswv cuab DELAC rau Tus Thawj Coj DELAC thiab Tus Lwm Thawj Coj DLEAC. Ob tus neeg sib tw rau Tus Thawj Coj DELAC (Carmen Galvez thiab Nora Jardon) los qhia thiab muaj lub sijhawm los hais lus rau cov neeg tuaj saib txog lawv txoj kev xav los ua Tus Thawj Coj DELAC tom ntej. Pawg Thawj Coj DELAC tau ua qhov kev suav cov tswv cuab dua uas muaj tuaj koom tshiab ntawm **46** tus. Tom qab ntawd Pawg Neeg Xaiv Tsa tau raug hais kom los tuaj rau pem hauv ntej thiab muab cov ntawv xaiv tsa ua Tus Thawj Coj DELAC faib rau cov neeg. Cov ntawv xaiv tsa tau raug sau thiab suav rau pem hauv ntej ntawm txhua tus neeg tuaj koom. Cov txheej txheem tib yam tau ua rau kev xaiv tsa Tus Lwm Thawj Coj DELAC, suav nrog cov sijhawm rau cov neeg sib tw rau Tus Lwm Thawj Coj DELAC Eva Alvarado, Stephania Figueroa, thiab Nora Jardon los hais lus rau cov neeg tuaj saib txog lawv txoj kev xav los ua Tus Lwm Thawj Coj DELAC tom ntej

#### **Qhov xaus ntawm kev xaiv tsa tus thawj coj DELAC**

Carmen Galvez = 36 lub suab

Nora Jardon = 10 lub suab

**Carmen Galvez raug** xaiv los ua tus thawj coj tshiab ntawm DELAC

#### **Qhov xaus ntawm kev xaiv tsa tus lwm thawj coj DELAC**

Eva Alvarado = 28 lub suab

Stephania Figueroa = 8 lub suab

Nora Jardon = 8 lub suab

Eva Alvarado raug xaiv los ua tus Lwm Thawj Coj tshiab ntawm DELAC

### Kev tso npe los khiav ua DELAC tus Tuav Kev Ncaj Ncees

| Neeg Sawv Cev DELAC tso npe khiav ua Pawg Neeg Xaiv Tsa | Neeg Sawv Cev DELAC uas twb tau tso npe lawm | Puas lees txais qhov kev tso npe? |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------|
| Hilda Galaviz, Herrera Elementary                       | <b>Stephania Figueroa</b> - Norseman Elem    | lees txais                        |
| Arlene Gonzalez, Burroughs Elementary                   | <b>Nora Jardon</b> - Thomas Elementary       | lees txais                        |
| Andrea Ortega, Fresno High & Fort Miller Middle         | <b>Virgen Leon</b> , Lane Elementary         | lees txais                        |
| Carmen Galvez, Hidalgo Elem, Tehipite MS, McLane HS     | <b>Miriam Avalos</b> , Hidalgo Elementary    | lees txais                        |

### Pawg Neeg Xaiv Tsa

| Neeg Sawv Cev DELAC tso npe khiav ua Pawg Neeg Xaiv Tsa | Neeg Sawv Cev DELAC uas twb tau tso npe lawm    | Puas lees txais qhov kev tso npe? |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------|
| tus kheej tso npe xaiv tsa                              | <b>Griselda Rojas</b> , Norseman Elementary     | lees txais                        |
| tus kheej tso npe xaiv tsa                              | <b>Annel Cazares</b> , Muir Elementary          | lees txais                        |
| Eileen Jane Giron, Greenberg Elementary                 | <b>Leticia Cervantes</b> , Ewing Elementary     | lees txais                        |
| Leticia Cervantes, Ewing Elementary                     | <b>Eileen Jane Giron</b> , Greenberg Elementary | lees txais                        |
| tus kheej tso npe xaiv tsa                              | <b>Lidia Perez</b> , Webster Elementary         | lees txais                        |

### Motion to approve the Elections committee

1<sup>st</sup> motion, **Angelica Delgadillo**, Rowell Elementary

2<sup>nd</sup> motion, **Annel Cazares**, Muir Elementary

|    |                   |                                |                                   |
|----|-------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| 5. | 6:45 PM - 7:00 PM | Open Forum and End of Meetings | Alicia Crispin, DELAC Chairperson |
|----|-------------------|--------------------------------|-----------------------------------|

**Hilda Galaviz, (Tus Neeg Sawv Cev DELAC los ntawm Herrera Elementary)** Xav kom txhua tus tuaj koom thiab nws xav paub txog kev loj hlob ntawm menyuum. Nws xav kom txhua qhov kev sib txuas lus txog cov kev cob qhia zoo li no xa kom muab tshaj tawm txhua qhov kom neeg paub txog. **[A: Alberto Garcia tau hais tias peb ib txwm nrhiav ntau txoj hauv kev los txhim kho kev sib txuas lus rau cov cib fim kom niam txiv tuaj koom.]**

**Claudia Aguilar, (Tus Neeg Sawv Cev DELAC los ntawm Ewing Elementary)** nws hais tias qhov txheej txheem yuav pib ua li cas rau qhov kev Cais Tawm (Reclassify) los ntawm IEP? **[A: Alberto Garcia teb tias qhov zoo tshaj plaws yog pib los ntawm kev tham nrog tus Xib Fwb thiab nws kuj tuaj yeem thov tham nrog tus Thawj Coj ntawm tsev kawm ntawv. Mrs. Crispin kuj tau hais tias txhua lub tsev kawm ntawv muaj tus kws tshwj xeeb uas tuaj yeem pab nrog IEPs.]**

**Miriam Avalos, (Tus Neeg Sawv Cev DELAC los ntawm Hidalgo Elementary),** Nws tau hais tias nws xav kom qhov nkag mus rau kev xyaum xeeb ELPAC uas siv xov tooj tau thiab tsis yog laptop xwb.

### Kaw rooj sib tham

Thawj tug pom zoo yog **Eileen Jane Giron**, Greenberg Elementary

Tus thib ob pom zoo yog **Annel Cazares**, Muir Elementary Greenberg Elementary School

Lub rooj sib tham DELAC tau kaw thaum **7:11 tsaus ntuj.**